

Ajout à la notice d'utilisation

Réf. FAX50
Trottinette 2 roues
EN 14619 : 2015 Classe A
SG84370005

IMPORTE PAR CORA NON ALIMENTAIRE
77435 MARNE LA VALLEE CEDEX 2 FRANCE
FABRIQUE EN CHINE



Lire les informations fournies par le fabricant

LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION DU
PRODUIT A CONSERVER POUR TOUTES CONSULTATIONS
ULTERIEURES.

WEBSITE: www.mesucagroup.com
MESUCA SPORTS GUANGDONG CO., LTD
ADD.: No. 123, Mesuca Building, Yingbin Avenue, Huadu District, Guangzhou, China
TEL.: +86(20)-22235888 FAX: +86(20)-86052902
EMAIL: cs@mesuca.com
MANUFACTURER: ZHAOQING KAWAGOE SPORTS INDUSTRIAL CO., LTD
ADD.: Kingdu Industrial Estate, Gaoyao, Zhaoqing City, Guangdong Province
HK AGENT: MESUCA INTERNATIONAL CO., LTD
ADD.: 9/F Lucky Building, 3-5 San-ma-tau Street, Tokwawan, Kowloon. H.K
TEL.: +852-23333301 FAX: +852-23621800

Executive Standard: GB6675.12
EN 14619: 2015 Class A
执行标准: GB6675.12
产地: 中国·广东

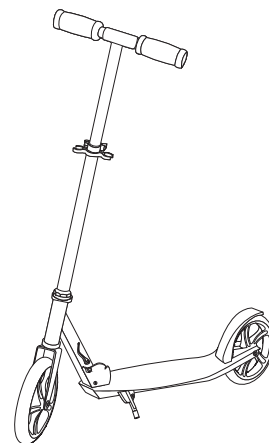


100Kg
220Lbs

MESUCA

SCOOTERS OPERATIONAL INSTRUCTIONS

FXA50 TROTTINETTE 2 ROUES



EN

ES

PT

DE

FR

AR

IT

KR

ZH

JP

RU

ZT

Please keep these instructions

Por Favor conserve este instructivo

Por Favor guarde estas Instruções

Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf

Merci de bien vouloir garder ces instructions

الرجاء التقيد بالإرشادات

Vi invitiamo a conservare le istruzioni per l'uso

설명서를 보관하십시오

请保存说明书

マニュアルを保存してください

Пожалуйста, сохраните инструкцию

請保存說明書

Made in China

Hecho en China

Fabricado na China

Hergestellt in China

Fabriqué en Chine

صنع في الصين

Fabbricato in Cina

중국 제조

中国制造

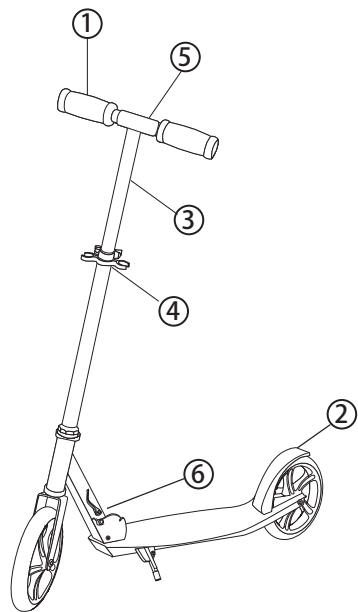
中国製

Сделано в Китае

中國製造

生产日期

封底封面



Assembly

Montaje

Montagem

Zusammenbau

Montage

الأجزاء المركبة

Montaggio

조립

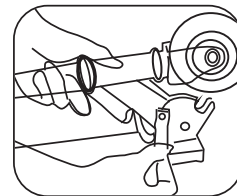
安裝

インスタレーション

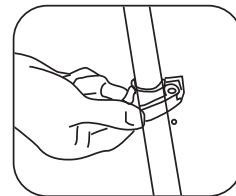
установка

安裝

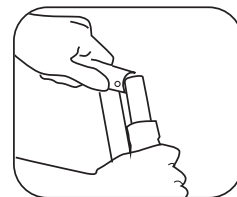
1



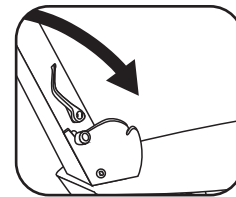
2



3



4



- ① Handles
- ② Brake/Mudguard
- ③ Handlebar stem
- ④ Rapid tightening lever for steering column
- ⑤ Steering column
- ⑥ Head tube tightening collar

WARNINGS/CAUTION

Please take all necessary precautions when unpacking and assembling this product. Due to small parts and packaging materials, adult assembly is required.

Regularly check the product for any excessive wear and tear, cracks or breakage. If the product is damaged in any way, do not use until it has been completely repaired.

WARNING!- Protective equipment should be worn. 100kg max.

Be sure to read all the instructions carefully and assemble the scooter according to this instruction

This scooter requires assembly by a qualified adult.

Check the scooter before rides to determine if there are any potentially hazardous parts or conditions.

Do not allow this scooter to be ridden on streets or areas with auto traffic.

You should always wear a bicycle helmet which complies with ANSI or snell requirement.

Be sure the rider is wearing appropriate footwear when riding the scooter.

Be sure the rider keeps both hands on the handlebars for proper control.

Do not allow the rider to wear anything that obstructs hearing visibility or function.

Do not allow more than one rider on the scooter at a time.

Do not allow this scooter to be operated on or near streets, sloped driveways, alleys, hills, ditches, in ground pools areas near steps or any other hazardous areas.

Please note: the brake may become hot during use. Do not touch it after use.

Recommendations for use

Check that your scooter is correctly assembled before every use. Also check all the fixtures on your scooter.
N.B. The brake can become hot during use. Do not touch after use.

Advice for use

- .To brake: use your pushing foot to press on the brake.
- . As the majority of serious accidents take place during the initial month, take the time to learn the basics of the sport.
- . For your safety, we advise you to use this appliance with protective equipment: helmet, elbow pads, knee pads and gloves.
- . This scooter can only be used by one person at a time.
- . Avoid slippery or wet surfaces.
- . Avoid steep slopes, and ensure that the brake is in good working order.
- . Always wear shoes(for example: training shoes).
- . Take care to always keep two hands on the handlebars.
- . Do not change the purpose of this product. This scooter is not made for acrobatic use. Do not jump over obstacles.
- . In all situations, take care both of yourself and others.
- . Do not use at night.

Maintenance

- . Regularly inspect and tighten any loose screws, particularly at the wheel axles, brake hinge and head tube locking collar because self-tightening nuts and other attachment devices may become less effective over time.
- . Always replace used parts with original parts.
- . Remove any sharp fragments caused by use.
- . Keep the scooter in a dry, dust-free place.
- . Do not modify or transform the scooter, particularly the steer tube, steering socket, the stem and the rear brake.

- ① Mangos
- ② freno / Guardabarros
- ③ vástago del manillar
- ④ palanca de ajuste rápido de la columna de dirección
- ⑤ Columna Dirección
- ⑥ collar de apriete del tubo Cabeza

ADVERTENCIAS / PRECAUCIÓN

Por favor, tome todas las precauciones necesarias cuando desempaca y monta este producto. Debido a las pequeñas piezas y materiales de envasado, adultos

Requiere montaje. No apto para niños menores de 36 meses de edad; pequeñas piezas desmontables pueden ser tragadas.

Usar bajo supervisión de un adulto en todo momento.

Compruebe regularmente el producto para cualquier desgaste excesivo, grietas o roturas. Si el producto está dañado de alguna manera, no utilice

hasta que haya sido completamente reparado.

No permita que más de un niño de usar este producto, al mismo tiempo.

ADVERTENCIA - El equipo de protección debe ser usado. Max 100 kg

Asegúrese de leer todas las instrucciones cuidadosamente y montar el scooter de acuerdo con estas instrucciones antes de permitir que el niño viaje.

Este scooter requiere montaje por un adulto cualificado.

Enseñe a sus normas de seguridad vial infantil y acompañarlos mientras aprenden a utilizar el scooter.

Los niños deben ser supervisados mientras CONDUCIR ESTE SCOOTER.

Compruebe la moto antes de que el niño viaje para determinar si hay alguna pieza o condiciones potencialmente peligrosas.

No permita que este scooter para ser montado en las calles o áreas con tráfico de automóviles.

Niño siempre debe usar un casco de bicicleta que cumpla con el requisito ANSI o Snell.

Asegúrese de que el piloto lleva un calzado adecuado al montar el scooter.

Asegúrese de que el piloto mantiene ambas manos en el manillar para un control adecuado.

No permita que el jinete para llevar todo lo que obstruye la visibilidad o la función auditiva.

No permita que más de un piloto en la moto a la vez.

No permita que este scooter para ser operado o calles cercanas, calzadas inclinas, callejones, colinas, zanjas, en áreas piscinas de tierra cerca de los pasos o

otras áreas peligrosas.

Tenga en cuenta: el freno podría calentarse durante el uso. No lo toque después de su uso. "

Recomendaciones para el uso

Asegúrese de que su scooter está montado correctamente antes de su uso. También puedes ver todos los accesorios para tu moto.

ADVERTENCIA: El freno puede calentarse durante el uso. No lo toque después de su uso.

Recomendaciones de uso:

1. Prohibido el uso de niños menores de 36 meses.
2. Pequeñas piezas desmontables pueden suponer un peligro para los niños: peligro de la deglución o el riesgo de perder el equilibrio.
3. Para bloquear: usar el pie para presionar los frenos.
4. Como la mayoría de los accidentes graves ocurren durante el primer mes, utilice más tiempo para aprender los conceptos básicos de la utilización de los equipos.
5. Para su seguridad, le aconsejamos utilizar este dispositivo con el equipo de protección: casco, coderas, rodilleras y guantes.
6. Este scooter sólo puede ser utilizado por una sola persona a la vez.
7. Evite superficies resbaladizas o mojadas.
8. Evitar fuertes pendientes y mirar primero si el freno está en buen estado de funcionamiento.
9. Siempre use calzado adecuado (por ejemplo, zapatos resistentes).
10. Tenga cuidado de mantener siempre las dos manos en el manillar.
11. No cambie los efectos de este producto. Este scooter no está hecho para uso acrobático. No saltar sobre los obstáculos.
12. En todos los casos, cuidar de sí mismo tanto como los demás.
13. No utilice por la noche y en zonas sin iluminación o la visibilidad.

Mantenimiento:

1. Regularmente inspeccione y apriete los tornillos sueltos, en particular, los ejes de las ruedas, frenos de las bisagras de fijación y de tubo de cabeza debido a las tuercas de apriete y otros sujetadores pueden perder eficacia con el tiempo.
2. Siempre sustituir las piezas usadas con piezas originales.
3. Retire todos los fragmentos afilados causados por el uso.
4. Mantenga el scooter en un lugar seco, libre de polvo.
5. No modifique o transformar la moto, sobre todo el tubo de dirección, tomando dirección, el tallo o el freno trasero.

- ① Punhos
- ② Freio / guarda-lamas
- ③ avanço do guiador

- ④ alavanca de aperto rápido para coluna de direcção
- ⑤ Coluna de Direcção
- ⑥ Tubo de cabeça /aperto colar

AVISOS / CUIDADOS

Por favor, tome todas as precauções necessárias ao desembalar e montar este produto. Devido a pequenas peças e materiais de embalagem, a supervisão de um adulto na montagem é necessária. Não recomendado para crianças com menos de 36 meses de idade; contém pequenas peças removíveis que podem ser engolidas. Perigo de Sufocação.

Utilizar sob supervisão de um adulto em todos os momentos.

Verifique regularmente o equipamento, controlando o desgaste excessivo, rachaduras ou quebras. Se o produto estiver danificado de alguma forma, não use até que tenha sido completamente reparado.

Não permita mais do que uma criança a usar este produto ao mesmo tempo, previna acidentes.

ATENÇÃO - Um equipamento de protecção deve ser usado. Respeite o Peso Máximo recomendado.

ATENÇÃO: ler atentamente todas as instruções e montar a scooter de acordo com as instruções antes de permitir que qualquer a criança a utilize.

Esta scooter requer montagem por um adulto responsável.

Ensine as regras de segurança rodoviária infantil e deve acompanhar as crianças enquanto estão a aprender a usar a scooter.

As crianças devem ser supervisionadas AO CONDUZIR ESTA SCOOTER.

Verifique o scooter antes de a criança utilizar para determinar se existem partes ou condições de uso potencialmente perigosas.

Não permita que esta scooter seja utilizada em ruas ou áreas com tráfego automóvel.

A criança deve sempre usar um capacete e protecções em conformidade com as exigências de Segurança usuais. Seja providente evite o Acidente

Certifique-se que a criança está vestindo calçado adequado ao utilizar a scooter.

Certifique-se a criança mantém as duas mãos no guiador para um controlo adequado e seguro,

Não permitir que a criança use algo que obstrua a visibilidade ou a função auditiva.

Não permitir que mais do que uma criança use a scooter de cada vez.

Não permita que esta scooter possa ser usada em ruas, calçadas, becos inclinados, montes, valas e nas áreas do solo piscinas perto de etapas ou

quaisquer outras áreas perigosas.

Por favor, note: o freio pode ficar quente durante o uso. Não o toque após o uso prolongado, risco de queimadura.

Recomendações para bom uso

Verifique se a scooter está montada corretamente antes de cada utilização. Além disso, verifique todos os acessórios na scooter.

AVISOS: O freio pode ficar quente durante o uso. Não o toque após o uso.

Recomendações para o uso:

1- Proibido o uso a crianças com idade inferior a 36 meses.

2- Peças pequenas destacáveis podem representar um perigo para as crianças: perigo de engolir (Sufocação) ou o risco de perder o equilíbrio.

3-Para travar: use o pé para pressionar o freio.

4- Como a maioria dos acidentes graves ocorrem durante o mês inicial, pratique mais tempo para aprender as noções básicas de utilização do equipamento.

5- Para maior segurança, aconselhamos a utilização com equipamento de protecção: capacete, cotoveleiras, joelheiras e luvas.

6- Esta scooter só pode ser usada por uma pessoa de cada vez.

7-Evite superfícies escorregadias ou molhadas.

8- Evite declives acentuados e verifique antes se o travão está em boas condições de funcionamento.

9- Use sempre calçado adequado (por exemplo: sapatos resistentes).

10-Tome cuidado para manter sempre as duas mãos no guiador.

11- Não mude o propósito deste produto. Esta scooter não é feita para uso acrobático. Não saltar sobre obstáculos.

12- Em todas as situações, tome cuidado tanto de si mesmo como dos outros.

13-Não utilizar durante a noite e em espaços sem iluminação ou visibilidade.

Manutenção:

1-Inspeção regularmente e aperte todos os parafusos soltos, em particular nos eixos das rodas, dobradiça de travão e cabeça tubo de fixação porque as porcas de auto-aperto e outros dispositivos de fixação que podem tornar-se menos eficaz ao longo do tempo.

2-Substitua sempre as peças usadas por peças originais.

3-Remova todos os fragmentos afiados causados pelo uso.

4- Mantenha a scooter num local seco e sem poeiras.

8- Não modificar ou transformar a scooter, particularmente o tubo de direcção, tomada de direcção, a haste ou travão traseiro.

- ① Griffe
- ② Bremse/Schutzblech
- ③ Lenkerschaft
- ④ Schnellverschluß für Lenksäule
- ⑤ Lenksäule
- ⑥ Gabelschaft Abdichtung

Sicherheitsvorkehrungen/Warnhinweise

Bitte alle nötigen Sicherheitsvorkehrungen beim Auspacken und Zusammenbau des Produktes beachten. Zusammenbau muß durch Erwachsene erfolgen aufgrund des Vorhandenseins kleiner Teile und Verpackungsmaterials.

Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine lose Teile können verschluckt werden. Immer unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

Regelmäßige Überprüfung des Produkts auf Abnutzung und Verschleiß, Brüche oder Bruchstellen.

Falls das Produkt in irgendeiner Weise beschädigt ist, nicht mehr benutzen bis es vollständig repariert ist.

Die Benutzung durch mehr als ein Kind ist zu untersagen.

Achtung: Schutzausrüstung tragen. Max. 100kg

Stellen Sie sicher, daß Sie alle Hinweise sorgfältig gelesen haben und den Scooter unter Befolgung dieser Gebrauchsanweisung zusammengebaut haben bevor Sie Ihrem Kind die Benutzung gestatten.

Dieser Scooter muß von einem qualifizierten Erwachsenen zusammengebaut werden.

Vermitteln Sie Ihren Kinder die Verkehrsregeln und begleiten Sie sie während diese den Gebrauch des Scooters erlernen.

Kinder sollten während der Benutzung beaufsichtigt werden.

Vor Benutzung jeweils auf ordnungsgemäßen Zustand überprüfen.

Keine Verwerdung auf öffentlichen Straßen oder Wegen mit Auto Verkehr.

Für die Benutzung sollten Kinder mindestens einen Fahrradhelm tragen, der der ANSI Richtlinie entspricht.

Für die Benutzung sollte entsprechendes Schuhwerk getragen werden.

Während der Fahrt sind beide Hand am Lenker zu belassen.

Der Fahrer sollte auf keinen Fall Geräte während der Fahrt verwenden, die die Hörfähigkeit beeinträchtigen.

Niemals dürfen mehr als ein Fahrer das Gerät gleichzeitig benutzen.

Die Verwendung des Scooters in der Nähe von Strassen, Autobahnen, Bergen, Gräben, Kellern oder anderen gefährlichen Bereichen ist untersagt.

Achtung: Die Bremsen können während der Benutzung heiß werden. Nach der Benutzung bitte nicht berühren.

Empfehlungen für die Benutzung:

Vor jeder Fahrt den korrekten Zusammenbau des Geräts überprüfen. Dafür sämtliche Befestigungsmittel überprüfen.

Achtung: Die Bremsen können während der Benutzung heiß werden. Nach der Benutzung bitte nicht berühren.

Benutzung verboten für Kinder unter 36 Monaten. Kleine lose Teile können verschluckt werden.

Zum Bremsen: Benutze das Bein, welches zum Anschieben verwendet wird, um die Bremse zu betätigen.

Die Mehrheit aller schwerwiegenden Unfälle passieren während des ersten Monats, daher wird empfohlen die Grundlagen der Sportart ausgiebig zu lernen.

Zu Ihrer Sicherheit empfehlen wir das Tragen von Schutzbekleidung: Helm, Ellbogen- und Knieschoner sowie Handschuhe.

Der Scooter ist nur zur Verwendung von einer Person.

Rutschgefahr auf nassen Belägen

Nicht auf steilen Abfahrten verwenden und vor Benutzung die Bremse überprüfen.

Nur zur Benutzung mit festem Schuhwerk (z.B. Sportschuhe)

Nur mit beiden Händen am Lenker zu verwenden.

Den Scooter bitte nicht zweckentfremden. Der Scooter ist nicht für akrobatische Kunststücke geeignet. Nicht zum Springen über Gegenstände geeignet.

In jeder Situation auf die eigene Gesundheit und das Wohlbefinden anderer Mitmenschen achten.

Nicht in der Nacht verwenden.

Wartung:

Regelmäßig sämtliche Schrauben überprüfen und ggf. nachziehen, insbesondere die Radachsen und Bremsbeläge. Durch lose oder zu feste Schrauben besteht Unfallgefahr.

Nur Original Ersatzteile verwenden.

Entferne ggf. durch Benutzung abstehende, spitze Gegenstände.

Lagerung an einem trockenen und staubfreien Lagerort.

Bitte den Scooter nicht eigenmächtig umbauen oder zweckentfremden.

- ① Poignées
- ② Frein / Garde-boue
- ③ Systeme de guidon
- ④ Levier de serrage rapide pour colonne de direction
- ⑤ Colonne de direction
- ⑥ Douille de direction avec collier de serrage

AVERTISSEMENTS / ATTENTION

Merci de prendre toutes les précautions nécessaires lors du déballage et de l'assemblage de ce produit. En raison de petites pièces et de matériaux d'emballage, l'assemblage doit être fait par un adulte.

Doit être utilisé sous la surveillance constante d'un adulte.

Merci de vérifier régulièrement le produit pour toute usure excessive, de fissures ou de rupture. Si le produit est endommagé, merci de ne l'utiliser qu'une fois complètement réparé.

Ne laissez pas plus d'un enfant utiliser ce produit en même temps. Uniquement un enfant à la fois.

AVERTISSEMENT - L'équipement de protection doit être porté. 100 kg maximum.

Merci de lire attentivement toutes les instructions et assembler le scooter selon cette instruction avant de permettre à l'enfant de monter.

Ce scooter doit être assemblé par un adulte qualifié.

Merci d'enseigner à vos enfants les règles de sécurité routière et de les accompagner pendant qu'ils apprennent à utiliser le scooter.

Les enfants doivent être surveillés pendant l'utilisation de ce scooter.

Vérifiez le scooter avant que l'enfant monte pour déterminer si il ya des pièces ou des conditions potentiellement dangereuses.

Ne pas autoriser l'utilisation de ce scooter dans des rues ou des zones avec de la circulation automobile.

L'enfant doit toujours porter un casque de vélo qui est conforme aux normes ANSI ou SNELL.

S'assurer que l'utilisateur du scooter porte des chaussures appropriées.

S'assurer que l'utilisateur du scooter garde les deux mains sur le guidon pour un contrôle adéquat.

Ne pas autoriser l'utilisateur du scooter de porter quoi que ce soit qui puisse obstruer sa visibilité ou sa fonction auditive.

Ne pas autoriser plus d'un utilisateur sur le scooter à la fois.

Ne pas autoriser l'utilisation de ce scooter sur des rues ou proches des rues, routes en pente, des ruelles, des collines, des fossés, des piscines creusées, des zones proches d'escaliers ou autres zones dangereuses.

Merci de noter: le frein peut s'échauffer pendant son utilisation, de ce fait merci de ne pas toucher après utilisation.

Les recommandations d'utilisation

Merci de vérifier que votre scooter est correctement assemblé avant chaque utilisation. Merci de vérifier également tous les accessoires sur votre scooter.

Note: Le frein peut devenir chaud pendant son utilisation. Ne pas toucher après utilisation.

Conseils d'utilisation

- . Interdit aux enfants de moins de 36 mois.
- . Les petites pièces peuvent présenter un risque pour les enfants car peuvent être avalées. Il y a également un risque de perdre l'équilibre.
- . Pour freiner: utiliser votre pied pour appuyer sur le frein.
- . Comme la majorité des accidents graves ont lieu pendant le premier mois, prendre le temps d'apprendre les rudiments de ce sport.
- . Pour votre sécurité, nous vous conseillons d'utiliser cet appareil avec un équipement de protection: casque, coudières, genouillères et des gants.
- . Ce scooter ne peut pas être utilisé par plus d'une personne à la fois.
- . Merci d'Éviter les surfaces glissantes ou humides.
- . Merci d'Éviter les pentes raides, et veiller à ce que le frein soit en bon état de fonctionnement.
- . Toujours porter des chaussures adéquates (par exemple: chaussures de sport).
- . Prendre soin de toujours garder les deux mains sur le guidon.
- . Ne changer pas l'usage de ce produit. Ce scooter n'est pas fait pour une utilisation acrobatique. Ne pas sauter par-dessus des obstacles.
- . Dans toutes les situations, prendre soin à la fois de vous-même et des autres sur la route.
- . Ne pas utiliser pendant la nuit.

Entretien

- . Merci d'inspecter régulièrement ce produit et de serrer les vis desserrées, en particulier au niveau des essieux, de la charnière de frein et du tube de direction avec bague de blocage. En effet les écrous d'auto-serrage et d'autres dispositifs de fixation peuvent devenir moins efficaces au fil du temps.
- . Merci de toujours remplacer les pièces usées avec des pièces originales.
- . Merci de retirer tous les fragments tranchants provoqués par l'usage du scooter.
- . Maintenir le scooter dans un endroit sec, sans poussière.
- . Ne pas modifier ou transformer le scooter, en particulier le tube de direction, la douille de direction, la tige et le frein arrière.

Conseils de sécurité :

Cet article n'est pas un jouet. Il appartient à la catégorie articles de sport et de loisirs.

Usage recommandé pour adolescents et adultes (14 ans et plus)

Poids maximal de l'utilisateur : 100 kg

L'utilisation de cette trottinette est limitée à une seule personne à la fois.

-Retirer tous les matériaux d'emballage et toujours vérifier que les mécanismes de fixations sont sécurisés avant utilisation.

-L'assemblage de la trottinette doit être réalisé par un adulte.

-Pour votre sécurité, nous vous conseillons d'utiliser ce produit avec un équipement de protection : casque, coudières, genouillères et des gants.

-Toujours porter des chaussures (par ex: chaussures de sport)

- Ne pas utiliser ce produit au milieu de la circulation ou sur des voies publiques à fort trafic en raison des risques accrus de chute et de collision. L'utilisation sur la chaussée ou sur les trottoirs est à proscrire.

-Évitez les surfaces glissantes ou humides, les pentes raides, collines, fossés, zones dangereuses et veillez à ce que le frein soit en bon état de fonctionnement.

-Ne pas faire de trottinette la nuit

-Pour freiner, utiliser le pied de poussée, pour appuyer sur le frein. Une utilisation continue fait chauffer le mécanisme de freinage. Ne pas le toucher après une utilisation prolongée.

-Il est conseillé à l'utilisateur de vérifier les limites d'utilisation conformément aux règlements de la sécurité routière.

-Ce produit ne peut être utilisé par plus d'une personne à la fois. Garder toujours les 2 mains sur le guidon.

Entretien et maintenance :

Une maintenance régulière de la trottinette est un facteur de sécurité.

-Avant chaque utilisation, vérifier que le système de direction soit correctement ajusté et que tous les éléments de raccordement soient bien serrés et ne soient pas endommagés ou cassés.

-Vérifiez les écrous auto freinés ainsi que les autres fixations anti-desserrage qui peuvent perdre de leur efficacité.

-Vérifier que l'axe des roues, les roues, les roulements ainsi que la fixation de ces éléments soient en parfait état avant chaque utilisation. Si le moindre jeu apparaît lors de la vérification, ne pas utiliser la trottinette et procéder au remplacement des parties défectueuses avant nouvelle utilisation.

-Vérifier la bonne fixation et le bon fonctionnement du frein

-Vérifier le degré d'usure des roues et ne pas utiliser la trottinette si celles-ci nécessitent un remplacement.

-Ne faire aucune modification qui ne soit pas notifiée dans les instructions du fabricant.

-Garder la trottinette dans un endroit sec, sans poussière.

-Nettoyer la trottinette avec un chiffon et de l'eau claire. Ne pas utiliser de produits abrasifs qui pourraient endommager les surfaces ou pièces plastique.

- ①manopole
- ②freno / parafango
- ③ regolazione altezza manopole
- ④ leva a chiusura rapida
- ⑤ colonna di sterzo
- ⑥dispositivo per la chiusura del monopattino

ATTENZIONE!

Durante l'assemblaggio del prodotto, prendere tutte le precauzioni necessarie.

A causa della presenza di piccole parti e minuterie che possono essere facilmente ingerite, l'installazione di questo prodotto deve essere eseguita da un adulto.

Proibire ai bambini sotto l'età di 36 mesi di usare questo prodotto.

Si raccomanda la supervisione di un adulto in qualsiasi momento.

Controllare regolarmente lo stato del prodotto.

Se ci sono crepe o qualsiasi tipo di danneggiamento non utilizzare il monopattino e sostituirlo immediatamente. Questo prodotto deve essere utilizzato da una sola persona alla volta.

Nota bene: indossare equipaggiamento protettivo. 100 kg max.

Leggere attentamente queste istruzioni e assemblare il monopattino secondo le istruzioni riportate in questo manuale prima di far utilizzare il prodotto da vostro figlio. L'assemblaggio deve essere effettuato da un adulto qualificato per installare il monopattino.

Il monopattino va utilizzato sotto la supervisione di un adulto.

Prima di ogni utilizzo, controllare attentamente lo stato e l'eventuale presenza di danni al monopattino. Evitare di giocare in strade aperte al traffico.

Durante l'utilizzo si raccomanda di indossare il casco e un adeguato abbigliamento protettivo.

Il monopattino va utilizzato da una sola persona alla volta.

vietato usare il monopattino nei seguenti luoghi: sull'autostrada o vicino all'autostrada, sulla rampa che porta al garage, in una pozzanghera, vicino alle scale o luoghi pericolosi.

Prima di utilizzare il prodotto, controllare il fissaggio delle parti.

Prestare attenzione al freno che può diventare caldo durante l'uso. non toccarlo dopo l'uso.

Suggerimento d'uso

Prima di utilizzare il prodotto, controlla il fissaggio delle parti.

Prestare attenzione al freno che può diventare caldo durante l'uso. non toccarlo dopo l'uso.

- non per i bambini sotto i 36 mesi.
- Attenti, i bambini possono inghiottire piccole parti.
- quando hai bisogno di frenare, premi il piede sul freno.
- gli infortuni più gravi si verificano nei primi mesi, assicurarsi di avere imparato le basi dello sport.
- per la tua sicurezza, si raccomanda di indossare protezioni: casco, guanti, ginocchiere e le gomitiere.
- evitare terreni scivolosi o umidi.
- evitare pendii ripidi, e garantire una normale funzionalità del freno.
- in ogni situazione, prestare attenzione alla propria ed alla sicurezza altrui.

manutenzione:

- controlla regolarmente lo stato del mezzo, soprattutto le ruote, il freno e lo sterzo.
- le parti usurate vanno sostituite con parti originali.
- mantenere il monopattino asciutto e pulito.
- non modificare il prodotto o le sue parti,

- ① 손잡이
- ② 브레이크/흡반이
- ③ 직각 후레임

- ④ 핸들 파이프 신속 제동 로드
- ⑤ 핸들 파이프
- ⑥ 접침식 분해 장치

주의 사항

포장을 제거하고 본 제품을 설치할때 사용자는 반드시 모든 필요한 조심 조치를 해야합니다. 제품 포장내에는 부분적인 소품 및 워셔 부품이 있기에 본 제품을 설치할때 성인의 동반속에서 진행해야 합니다.

정기적으로 본 제품을 검사하며 모든 마손 또는 파열을 발견해야합니다. 만약 파열을 발견한 경우, 본 제품은 사용할 수 없습니다. 만약 본 조항의 제안을 위반한 경우, 상해를 초래할 수 있습니다. 최고100kg

당신의 어린이가 본 제품을 사용하기 전에 당신은 반드시 본 설명서를 전부 읽고 설명서의 지시에 따라 스쿠터를 설치해야 합니다. 본 설명서를 확실히 보관하십시오.

반드시 기능이 있는 성인이 본 스쿠터를 설치해야합니다.

성인의 감독하에서만 어린이가 스쿠터를 사용할 수 있으며 어린이가 스쿠터를 사용하기 전에 스쿠터의 상황을 자세히 검사하십시오.

부분적인 부품에 위험 존재 여부를 검사하며 스쿠터 전체 상황이 위험이 없음을 확인 하십시오.

도로에서 또는 차량이 이동하는 장소에서는 본 스쿠터 사용을 금지합니다.

스쿠터를 사용할때 언제나 헬멧을 착용하십시오.

스쿠터 활동을 진행할때 사용자는 반드시 적당한 신발을 신어야 합니다.

스쿠터 활동을 진행할때 사용자는 반드시 두손으로 손잡이를 잡고 스쿠터를 확실히 제어할 수 있음을 확보합니다.

스쿠터 활동을 진행할때, 착용한 의복은 사용자의 청각 능력, 시각 또는 행동에 영향을 주지 않음을 확보합니다.

오직 1명이 1개 스쿠터를 사용할 수 있습니다.

이하 장소에서는 스쿠터의 사용을 금지합니다. 도로 또는 도로 부근,차고 전용 도로, 경사진 통로, 산언덕, 참호, 물 웅덩이, 계단 부근 또는 모든 위험한 장소를 포함합니다.

본 제품을 사용하기전에 모든 조임 부품이 완벽히 조여졌으며 스쿠터에 돌출된 부품이 없고 날타로운 변두리가 없음을 검사하십시오.

주의, 브레이크는 사용중 뜨거워질 수 있기에 사용중 만지지 말아야합니다.

사용 제안:

•36개월 미만의 어린이 사용은 금지합니다.

•어린이가 작은 부품을 삼키거나 사용중 밸런싱을 잃지 않게 조심하십시오.

•브레이크가 필요한 경우, 발로 브레이크를 밟으십시오.

•대부분 엄청난 사고는 사용 초기 몇 개 월내에 발생합니다. 시간을 들여 사용 기본 기능을 학습하십시오.

•당신의 안전을 위하여 당신이 본 제품을 사용할때 보호 장비: 헬멧, 팔꿈치 패드, 무릎 패드, 장갑을 착용하십시오.

•한발 스쿠터는 한번에 1인이 사용할 수 있습니다.

•조습 또는 미끄러운 지면은 피하십시오.

•너무 경사진 언덕을 피하며 브레이크의 정상을 확보 하십시오.

•항상 신발을 신어야합니다(예: 운동화)

•두손은 항상 방향을 운전해야합니다.

•본품을 기타 용도로 사용하지 마십시오, 당신의 스쿠터는 오직 지정된 극한 운동 용도로만 사용할 수 있습니다.

•여러가지 상황속에서 당신 자신과 타인의 안전에 주의 하십시오.

보양:

•나사 잠금 부품의 고정 상황을 자주 검사하며 특히 차륜축, 브레이크 축, 핸들 파이프 잠금 링을 검사하며 자동 잠금 너트 및 기타 고정 부품의 실효를 피하십시오.

•오리지날 부품으로 마손된 부품을 교체하십시오.

•사용중에서 나타난 모든 날카로운 부분을 제거하십시오.

•한발 스쿠터는 건조하고 먼지가 없는 곳에 저장하십시오.

•스쿠터 또는 그 부품, 특히 핸들 파이프, 세트,T형 후레임 및 뒷 브레이크에 대하여 개조할 수 없습니다.

•아간에 본 활동을 진행하지 마십시오.

- | | |
|----------|------------|
| ① 把手 | ④ 方向管快速制动杆 |
| ② 刹车/档泥板 | ⑤ 方向管 |
| ③ 直角支架 | ⑥ 折又叠拆分装置 |

注意事项

在拆卸包装、安装本产品时，使用者应当采取所有必要的谨慎措施。产品包装内有一些小零件及一些垫楔部件，因此，本产品的安装应当由一名成年人来完成。

需定期检查本产品，以发现任何的磨损或裂痕。如果发现有裂缝，请不要使用本产品。
若不遵守本项建议，则有可能导致受伤。请佩带护具，体重大于100千克禁止使用。

使用本产品之前，您应当预先全文阅读本说明书，并遵照说明书内指示安装好踏板车。请妥善保存本说明书。

应当由一名有技能的成年人来安装踏板车。

请教导您的孩子学习交通安全法规，并陪伴其进行滑板车运动练习。

在使用踏板车之前，请仔细检查踏板车状况，

检查某些零件是否存在危险，以确保踏板车总体状况不会带来任何危险。

建议在使用踏板车时在任何情况下都要带头盔。

在从事踏板车活动时，使用者应当穿上适宜的鞋子。

在从事踏板车活动时，使用者应当双手扶住把手，以确保对踏板车有完好的控制。

在从事踏板车活动时，请确保所穿戴的服装不会对使用者的听觉能力、视度或行动有任何影响。

只允许一名使用者使用一辆踏板车。

禁止在以下场所使用踏板车在公路上或者在公路附近、在通往车库的通道上、在有斜度的通道上、在山丘上、

在壕沟里、在水坑内、在楼梯附近或者任何有危险的场所。

在使用本产品之前，请检查所有的紧固零件都被完好拧紧、并且踏板车上没有凸出的零件、也没有锋利的边缘。

注意，刹车在使用中可能变热。使用后不要去触碰。

使用建议：

- 需要刹车时，用脚按刹车。
- 大多数严重事故发生于初用的几个月，需要花时间来学习合用基本功。
- 为了您的安全，我们建议您在^{使用本品时配戴保护装备：头盔、护肘、护膝、手套。}
- 本单脚滑板车每次只能供一人使用。
- 避免潮湿或滑溜的地面。
- 避免过陡的斜坡，并确保刹车功能正常。
- 始终要穿好鞋（例如：运动鞋）
- 注意双手始终掌握导向。
- 不可将本产品用于他用，您的滑板车只可用于指定的极限运动用途。
- 在各种情况下，注意您自己以及他人的安全。
- 不要在夜间从事此项活动。

保养

- 请时常检查各螺丝锁定零件固定情况，尤其是车轮轴，刹车轴，转向管锁定环，以免自锁螺母和其他固定件失效。
- 使用原配件来更换磨损件。
- 清除所有由于使用而造成的尖刺。
- 将单脚滑板车存放于干燥无尘处。
- 不可对滑板车或其零件进行改装，尤其是转向立管、套装、T形支架和后刹车。

- ①ハンドル
- ②ブレーキ／フェンダー
- ③直角フレーム
- ④ハンドルフレームスピードブレーキポール
- ⑤ チューブの方向
- ⑥ ハンドルフレーム折り畳み分解装置

注意事項

パッケージを取り外し本製品を組み立てる際、使用者は必須の丁寧な対策すべてを講じなければなりません。製品のパッケージには小さな部品及びクッション材が入っているので、本製品の組立は大人の方が行ってください。

小さな部品を飲み込む危険がありますので、36か月以下の子供の本製品の使用は禁止です。

大人が常に監視する状況でのみ本製品を使用します。

あらゆる摩耗あるいは裂け目を発見するため、定期的な本製品の点検が必要です。ひびを発見した時は、本製品を使用しないでください。このアドバイスに従わない場合、けがをする恐れがあります。

複数の子供が同時に本製品を使用することは禁止です。

お子様が本製品を使用する前に、あらかじめ説明書を全てよくお読みになり、その指示に従ってキックボードを組み立ててください。本説明書は適切に保管してください。

キックボードは技術のある大人が組み立ててください。

お子様に交通安全規則を教え、スケートボードの練習に付き添ってください。

大人の監視のもとでのみ、子供がキックボードを使用できます。子供がキックボードを使用する前に、キックボードの状況を丁寧に点検してください。

キックボード全体の状況がいかなる危険も招かないよう、ある部品に危険があるかどうかを点検します。

自動車道路あるいは自動車が走行している場所でのキックボードの使用は禁止です。

キックボードを使用する際、いかなる場合もヘルメットの着用をお勧めします。

キックボードを行う際、使用者は適切な靴を穿かなければなりません。

キックボードを行う際、キックボードを完全にコントロールするため、使用者は両手でハンドルをつかまなければなりません。

キックボードを行う際、着用する服装が使用者の聴覚、視野あるいは行動にいかなる影響も与えないようにしてください。

キックボード一台につき1名の使用者の使用が許可されます。

以下の場所でのキックボードの使用は禁止です。自動車道路あるいはその付近、車庫に通じる道路、傾斜のある道路、丘の上、堀の中、水たまり、階段付近あるいはあらゆる危険な場所。

本製品を使用する前に、全ての留め具がしっかりと締められているか、またキックボードに飛び出ている部品がないか、エッジが尖っていないかを点検してください。

注意、ブレーキは使用中に熱くなります。使用後触らないようにしてください。

使用上のアドバイス

- ・36か月以下のお子様は使用できません。
- ・子供が小さな部品を飲み込んだり使用中にバランスを崩したりしないよう、くれぐれも気を付けてください。
- ・ブレーキをかけるときは足でブレーキを踏んでください。
- ・多くの重大事故が初めて使用する数か月の間に発生しています。時間をかけて役に立つ基本技術を練習してください。
- ・安全のため、本製品の使用中は保護具の着用をお勧めします。：ヘルメット、肘用、膝用各プロテクター、グローブ。
- ・本キックボードは一人用です。
- ・湿った地面やツルツルの地面は避けてください。
- ・傾斜が急な坂道を避け、ブレーキが正常に機能するよう確保してください。
- ・常にきちんと靴を履いてください（例：運動靴）
- ・常に両手がハンドルを握っているよう注意してください。

本製品は他の用途には使用できません。あなたのスケートボードは指定されたXスポーツのみに使用できます。

- ・いかなる状況でも、自分と他の人の安全に注意してください。

お手入れ

- ・常に各ボルトの部品への固定状況を点検してください。セルフロックナットと他の固定部品の効果が失われないよう、特にホイール軸、ブレーキ軸、ステアリングチューブのロックリングを検査してください。
- ・オリジナルパーツで摩耗部品を交換します。
- ・使用中にできた突起などを取り除いてください。
- ・キックボードは乾燥し清潔な場所に保管してください。
- ・キックボードあるいはその部品を改造しないでください。特にステアリングチューブ、セット、T字フレームとヒールブレーキです。
- ・夜間このようなイベントを行わないでください。

- ① Ручки
- ② Ножной тормоз
- ③ Основа с креплением оси
- ④ Несущая ось
- ⑤ Рулевая ось
- ⑥ Ручка кадров сворачивание крекинга

Техника безопасности

Пожалуйста, будьте осторожны во время сборки самоката. В разобранном виде он содержит мелкие детали, которые могут быть опасны для маленьких детей. Самокат не предназначен для детей младше 3-х лет.

Во время использования необходимо присутствие взрослых.

Регулярно осматривайте самокат на предмет изношенных, повреждённых и треснувших деталей. Не используйте самокат, если какая-либо из его деталей повреждена.

Единовременно к катанию на самокате допускается только один человек.

Внимание! Надевайте защитную экипировку при катании. Максимальная нагрузка — 100 кг.

Перед сборкой внимательно прочтите инструкцию.

Сборка должна осуществляться только взрослыми.

Перед использованием обучите своего ребёнка грамотному и безопасному управлению.

Во время использования необходимо присутствие взрослых.

Перед использованием осматривайте самокат на предмет повреждённых деталей.

Не используйте самокат на улицах или дорогах с автомобильным движением.

При использовании обязательно надевайте экипировку.

При использовании обязательно надевайте удобную обувь.

При использовании необходимо держаться за ручки самоката обеими руками для контроля управления.

Не надевайте во время катания что-либо, что может препятствовать нормальной слышимости, видимости или движению.

К катанию на самокате допускается только один человек.

Не используйте самокат на крутых спусках, оживлённых улицах и аллеях, холмах, ямах, рядом со ступенями и водоёмами.

Внимание! Во время использования тормоза нагреваются. Не прикасайтесь к ним сразу после использования.

Рекомендации по эксплуатации

Перед каждым использованием осматривайте самокат, а также все его крепления.

Техника безопасности при управлении самокатом

- Чтобы снизить скорость или остановиться, используйте ножной тормоз.
- Большинство травм происходят в первый месяц использования. Перед использованием убедитесь, что Вы обладаете достаточным навыком.
- Рекомендовано для вашей безопасности носить защитную экипировку во время катания на самокате: шлем, налокотники и наколенники, перчатки.
- К катанию на самокате допускается только один человек.
- Избегайте скользких или влажных поверхностей.
- Во время катания всегда надевайте удобную обувь (например, кеды или кроссовки).
- Всегда держите на руле обе руки.
- Самокат — не акробатический инструмент. Не пытайтесь перепрыгнуть на нём через препятствия.
- Примите все меры, чтобы обезопасить себя и окружающих.
- Не используйте самокат ночью.

Техобслуживание

- Регулярно осматривайте и затягивайте все крепления, особенно на колёсах, тормозе и выносе руля, поскольку со временем крепления могут ослабеть.
- Заменяйте изношенные детали новыми.
- Убирайте или стачивайте все заострившиеся от использования детали.
- Храните самокат в сухом, не пыльном месте.
- Не пытайтесь модифицировать или изменить конфигурацию самоката.

- ① 把手
- ② 剎車/擋泥板
- ③ 直角支架
- ④ 方向管快速制動杆
- ⑤ 方向管
- ⑥ 折又疊拆分裝置

注意事項

在拆卸包裝、安裝本產品時，使用者應當採取所有必要的謹慎措施。產品包裝內有一些小零件及一些墊楔部件，因此，本產品的安裝應當由一名成年人來完成。

需定期檢查本產品，以發現任何的磨損或裂痕。如果發現有裂縫，請不要使用本產品。若不遵守本項建議，則有可能會導致受傷。請佩戴護具，體重大於100千克禁止使用。

使用本產品之前，您應當預先全文閱讀本說明書，並遵照說明書內指示安裝好踏板車。請妥善保存本說明書。應當由一名有技能的成年人來安裝踏板車。

請教導您的孩子學習交通安全法規，並陪伴其進行滑板車運動練習。

在使用踏板車之前，請仔細檢查踏板車狀況，檢查某些零件是否存在危險，以確保踏板車總體狀況不會帶來任何危險。

建議在使用踏板車時在任何情況下都要帶頭盔。

在從事踏板車活動時，使用者應當穿上適宜的鞋子。

在從事踏板車活動時，使用者應當雙手扶住把手，以確保對踏板車有完好的控制。

在從事踏板車活動時，請確保所穿戴的服裝不會對使用者的聽覺能力、視度或行動有任何影響。

只允許一名使用者使用一輛踏板車。

禁止在以下場所使用踏板車在公路上或者在公路附近、在通往車庫的通道上、在有斜度的通道上、在山丘上、在壕溝裡、在水坑內、在樓梯附近或者任何有危險的場所。

在使用本產品之前，請檢查所有的緊固零件都被完好擰緊、並且踏板車上沒有凸出的零件、也沒有鋒利的邊緣。注意，剎車在使用中可能變熱。使用後不要去觸碰。

使用建議：

- 需要剎車時，用腳按剎車。
- 大多數嚴重事故發生在初用的幾個月，需要花時間來學習合用基本功。
- 為了您的安全，我們建議您在使用本品時配戴保護裝備：頭盔、護肘、護膝、手套。
- 本單腳滑板車每次只能供一人使用。
- 避免潮濕或滑溜的地面。
- 避免過陡的斜坡，並確保剎車功能正常。
- 始終要穿好鞋（例如：運動鞋）
- 注意雙手始終掌握導向。
- 不可將本產品用於他用，您的滑板車只可用於指定的極限運動用途。
- 在各種情況下，注意您自己以及他人的安全。
- 不要在夜間從事此項活動。

保養

- 請時常檢查各螺絲鎖定零件固定情況，尤其是車輪軸，剎車軸，轉向管鎖定環，以免自鎖螺母和其他固定件失效。
- 使用原配件來更換磨損件。
- 清除所有由於使用而造成的尖刺。
- 將單腳滑板車存放於乾燥無塵處。
- 不可對滑板車或其零件進行改裝，尤其是轉向立管、套裝、T形支架和後剎車。